

# Anfahrt & Entfernungen

## Arrival & distances

**Auto:** A72/A4, Ausfahrt Chemnitz-Mitte, weiter auf der B95 Richtung Leipzig, 1. Ampel rechts: 500 m  
**Parken:** 150 Parkplätze am Haus, reservierte Parkplätze gegen Gebühr. Busparkplatz am Hotel.  
**Bahn:** Hauptbahnhof Chemnitz: 5 km  
**Bushaltestelle:** Wildparkstraße bzw. Chemnitz Center

**Car:** A72/A4, Exit Chemnitz-Mitte, onward on the B95 towards Leipzig, right at 1st traffic lights: 500 m  
**Parking:** 150 parking spaces at the hotel, reserved parking spaces for a fee. Bus-parking spaces at the hotel.  
**Train:** Hauptbahnhof Chemnitz: 5 km  
**Bus stop:** Wildparkstrasse / Chemnitz Center

Deutschland | Germany

Chemnitz



★★★★★  
**AMBER HOTEL**  
Chemnitz Park



### Messe | Fair

Chemnitz	5 km
Dresden	72 km
Leipzig	97 km

### Flughafen | Airport

Dresden	77 km
Leipzig	88 km

### Innenstädte | Cities

Chemnitz	6 km
Dresden	74 km
Leipzig	77 km
Zwickau	43 km
Prag • Prague	225 km
Karlsbad • Carlsbad	101 km



[www.amber-hotels.de](http://www.amber-hotels.de)

AMBER HOTEL  
Chemnitz Park  
Wildparkstraße 6  
D-09247 Chemnitz-Röhrsdorf

☎ +49 (0)3722 / 513-0  
Fax +49 (0)3722 / 513-100  
chemnitz@amber-hotels.de  
[www.amber-hotels.de](http://www.amber-hotels.de)

Amadeus QR ZTZ 002  
Galileo QR 91651  
Pegasus ZTZMA  
Sabre QR 17803  
Worldspan QRZTZ02



**AMBER HOTELS**

Online Reservierung, Angebote  
online reservation, specials

[www.amber-hotels.de](http://www.amber-hotels.de)

weitere Hotels  
more hotels

## Lage & Hotel

## Situation & hotel



## Zimmer Rooms



■ Lernen Sie Chemnitz als die "Stadt der Moderne" kennen, die Fortschritt und Historie auf fesselnde Weise miteinander vereint. Mit dem Erzgebirge direkt vor den Toren können Sie in und um Chemnitz herum Modernes und Traditionelles, Burgen, Schlösser und gemütliche Kleinstädte besuchen und erleben.

■ Das AMBER HOTEL Chemnitz Park liegt am Rande des Chemnitz-Centers, einem weitläufigen Einkaufspark mit ausgezeichneten Parkmöglichkeiten.

■ Als beliebter Tagungs- und Geschäftsreisetreff erreichen Sie das 4-Sterne Hotel bequem über die Autobahnen A4/A72. Erfrischungen am Welcome Corner und Internetsurfen am Business Corner gehören zum Gratiservice des Hauses. Für Gäste mit einem Laptop ist außerdem WLAN im öffentlichen Bereich gegen Gebühr verfügbar.

■ Experience Chemnitz, the "City of Modernity" that combines progress and history in a fascinating manner. The city's location directly at the foot of the Ore Mountains allows you to visit and experience both modern and traditional locations, castles and cosy little villages in and around Chemnitz.

■ The AMBER HOTEL Chemnitz Park is situated at the edge of the Chemnitz Center, a large shopping park with excellent parking facilities.

■ A popular venue for conferences and business trips, you can easily reach the 4 star hotel via the motorways A4/A72. The hotel's complementary services include free refreshments in the Welcome Corner and free internet access in the Business Corner. Guests with laptops can also access our WLAN service (for a fee) in all hotel public spaces.



■ Alle 103 Zimmer bieten Ihnen Schreibtisch, Minibar, Telefon, Sat-TV, Pay-TV, Radio, Bad oder Dusche mit Föhn und Kosmetikspiegel. Wer ein Faible für Romantik hat, lässt sich vom Flair des 1001-Nacht-Zimmers verzaubern.

■ Zu den Zimmern der Kategorie Comfort gehören Kaffeemaschine, Hosentügl und Laptopsafe.

■ Wenn Sie geschäftlich unterwegs sind, werden Sie die Vorzüge des Businesszimmers zu schätzen wissen. Die Zimmer gehören zur Kategorie Comfort und verfügen neben dem Schlafzimmer über einen separaten Arbeitsbereich mit Besprechungstisch, Ablagen, Fax/Drucker/Scanner.

■ Auf zwei Etagen können Sie per WLAN (gegen Gebühr) online gehen.

■ All 103 rooms offer a desk, mini-bar, telephone, satellite TV, pay-TV, radio, and a bath or shower with hairdryer and bathroom mirror. Anyone with a desire for romance can let themselves be enchanted by the ambience of the 1001-Nights-room.

■ The Comfort category rooms all come with coffee machine, trouser press and laptop safe.

■ If you're taking a business trip, you'll appreciate the advantages provided by our Business rooms. The rooms are part of the Comfort category and beside the bedroom also feature a separate work area with conference table, desks and fax/printer/scanner.

■ You can gain WLAN (for a fee) access on two floors.





## Tagungen & Seminare

### Conferences & meetings



■ In den ruhig gelegenen Veranstaltungsräumen können Sie ungestört tagen und konzentriert arbeiten.

■ Meetings in kleiner Runde lassen sich hier ebenso perfekt arrangieren wie aufwendige Präsentationen und Seminare bis 100 Personen. Raumhohe Fensterfronten und der Blick ins Grüne sorgen dafür, dass Sie und Ihre Tagungsgäste sich wohlfühlen. Alle Räume bieten komfortables Mobiliar und moderne Technik. WLAN ist im gesamten Tagungssektor gegen Gebühr verfügbar.

■ Our quietly situated function rooms allow you to hold conferences away from the rest of the bustle and work with concentration.

■ Here you can hold small meetings just as easily as elaborate presentations and seminars for up to 100 people. Window fronts extending to the ceiling and views of the gardens ensure the wellbeing both of you and your conference guests. All rooms offer comfortable furniture and modern technology. WLAN is available for a fee throughout the entire conference section.



■ Schon bei Ihrer Tagungsplanung sollen Sie sich im AMBER HOTEL gut aufgehoben wissen. Ein fester Ansprechpartner berät Sie und organisiert Ihre Veranstaltung im Hotel. Dieser steht auch in Kontakt mit Ihrem Trainer und den Tagungsgästen, koordiniert die Pausengastronomie und sorgt für die exakte Einhaltung des gewünschten Zeitplans.

■ Den Coffeebreak nehmen Sie im großzügigen Pausenbereich ein. Bei süßem Gebäck und herzhaften Snacks können Sie neue Kräfte sammeln und beim Blick in die Natur entspannen.

■ Already when planning your conference, you'll know you are in good hands with the AMBER HOTEL. A designated contact person will advise you and organise your event at the hotel. He or she will also be in contact with your trainer and the conference guests and will coordinate food and beverages during the breaks as well as taking care to ensure an exact adherence to the desired schedule.

■ Your coffee break will be held in the spacious break area. You can gather your strength over sweet baked goods and savoury snacks whilst relaxing as you gaze off into nature.



## Freizeit Leisure



## Gastronomie & Bankette Gastronomy & Banqueting



- Ob Massage, Kosmetik oder Akupressur, in unserem Kosmetik & Nailstudio finden Sie bestimmt das passende Verwöhnprogramm. Erholen Sie sich bei einem ausgiebigem Saunagang in der Hotelsauna und im Dampfbad.
- Für ruhige Stunden liegen in der "Stube" Lektüre, Knobel- und Brettspiele zur Gratisnutzung aus.
- Wenn Sie es sportlich mögen, spielen Sie Billard an der Hotelbar oder Tennis, Squash, Badminton, Bowling in der Chemnitz Park-Halle gegenüber vom Hotel (gegen Gebühr).
- Auch Kunst- und Kulturliebhaber sind in Chemnitz gut aufgehoben: Museen, Opern, Events und Veranstaltungen werden das gesamte Jahr hindurch geboten. Machen Sie eine Entdeckungstour durch das Erzgebirge oder einen Tagestrip in die Tschechische Republik. Schon in zwei Autostunden sind Sie in Karlsbad, in zweieinhalb in Prag.

- Whether it be massage, cosmetics or acupressure, you are sure to find the right thing to indulge yourself with at our cosmetics & nail studio. Rest and relax with a leisurely sauna in the hotel's sauna and steam bath.
- You'll find free reading material, dice and board games in our 'parlour' to pass the time.
- If it's sport you want, you can play billiards in the hotel bar or tennis, squash, badminton or bowls (for a fee) in the Chemnitz Park-Halle (the Chemnitz park hall) opposite the hotel.
- Art and culture lovers will also find plenty of interest in Chemnitz: museums, operas and events are on offer the whole year round. Why not go on a discovery tour through the Ore Mountains or have a day trip to the Czech Republic? Two short hours' drive will see you in Karlsbad, two and a half in Prague.



- Im Restaurant verwöhnt Sie ein aufmerksames Serviceteam mit internationalen Gerichten und ausgesuchten regionalen Leckerbissen. Leichte Seminar Kost, abgestimmt auf die Saison, ergänzt das abwechslungsreiche Angebot.
- Snacks, Softgetränke und Drinks erhalten Sie an der gemütlichen rustikalen Bar.
- Entspannen Sie auf der idyllischen Terrasse. Im Schatten hoher Bäume können Sie an Sommertagen auch Spezialitäten vom Holzkohlegrill genießen.
- Ob Sie einen familiären Brunch wünschen, eine rustikale Tafel bevorzugen oder ein festliches Bankett, Gesellschaften sind bei uns bestens aufgehoben. Teilen Sie uns Ihre Wünsche mit. Wir sorgen für Ihre gelungene Feier.

- In our restaurant, an attentive service team will cater to you with international dishes and selected regional delicacies. Light seasonal seminar foods augment the wide range on offer.
- You will find snacks, soft drinks and alcoholic beverages at our cosy rustic bar.
- Relax on our idyllic terrace. On summer days you can also enjoy specialities from the charcoal barbecue in the shade of tall trees.
- Whether you want a family brunch, prefer country cooking or a festive banquet, parties of people are excellently catered for. Tell us your wishes and we'll ensure a successful party.

